

○本報新開印務部... 諸君如欲刊登廣告... 諸君如欲刊登廣告... 諸君如欲刊登廣告...

南洋
報新匯總
THE UNION TIMES.
號六十二百一牌門力得實錄哥即街寧吉坡架星在行發總 (莊茲梅人行發印書報報)
PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "THE UNION TIMES" PRESS LTD
126, CROSS STREET, SINGAPORE.
(號二拾四百四千一第紙聞新)
日六廿月九年一十六百四千二子孔
五拜禮號八廿月拾年一十一百九千一歷西

最新之電碼出世廣告
本報交通最便... 諸君如欲刊登廣告... 諸君如欲刊登廣告...

百里得未司醫生秘製止痛藥
PERRY DAVIS' PAINKILLER.

DAVIS' PAIN KILLER
人理代總坡嘉新
啓謹司公限有利直牙

P A M - A L A
百脈拿治瘡疾聖藥
茲將最近之證書二則錄於下
印度某茶園及樹乳園司事... 諸君如欲刊登廣告...

The Oriental & Occidental Medical Company.
31, WEST 125th STREET, NEW YORK N. Y. U. S. America.
去死然忽病心得人此
此藥餅為各醫生所贊許... 諸君如欲刊登廣告...

THE BRITISH DISPENSARY
CHEMISTS AND OPTICIANS
售出料藥及鏡眼
各埠均有代售
石叻十九間後橫街門牌四號

莫有記馳名脚氣消腫丸
此丸專治脚氣... 諸君如欲刊登廣告...
新到石版石
啓者本報由歐洲辦到黃色石版及藍灰色石版... 諸君如欲刊登廣告...

宣統二年九月三日

京省

●瘋人乎端端之餘乎 前日監國退還三所時行至中和殿九龍壁地方突有一人着四品冠服跪進條陳一件其內人爲內廷儲養之某...

●南京市面之恐慌 南京自正厚生裕興倒閉以來各商號因之吃緊至今不能復舊觀近又以許事街永興典當虧欠各號鉅款無力歸還...

●禁烟偵探隊之組織 禁烟大臣陸中堂以禁烟日急嚴厲非設偵探無以收效滿之效果日前特商前部議決計添設禁烟偵探隊由民政部...

●川藏鐵路之進展 據外交部報告現駐京英國公使又赴外部勸中國速行解決川藏鐵路辦法略謂川藏交通不便則中國即無能改良藏地政治...

●奉天之金融界 奉省近日紙幣流行人人信用惟多係日俄銀行所出者至我國各銀行所發行之紙幣信用則漸趨於上...

●此亦整頓路政之一法 津浦京奉兩路自被參後郵部對此於事...

●兩路密查並會同各員認真檢查不得有誤如有查出確據可能設法整頓者除註冊外即派員駐紮該路改良整頓一切井酌...

第二 始創人參羊肉汁

補可去弱人參羊肉汁是也人參補氣羊肉補形首推爲千古最補益之妙品...

龍虎汁 提防假冒 注意 注意 此藥乃係本局於光緒丙午年秘法始創製煉藥品之精良...

源安水火保險有限公司廣告 本公司實收資本銀一百萬元...

The Borneo Co., Ltd. Sole Agents. 泥棉絲 華英一千九百零九年十二月初三號...

三州府輔政司伊 招人承辦黑皮靴四十五對白帆布鞋約一百八十對以供一...

廣東

◎諮議局再請暫行禁賭定期呈文 為呈請事竊本局九月初十日開會表決定期一律禁賭案當經呈請電奏宣示定期三日奉到督憲等因案照前案辦理等因在案茲查本局前經呈請定期一律禁賭案當經呈請電奏宣示定期三日奉到督憲等因案照前案辦理等因在案茲查本局前經呈請定期一律禁賭案當經呈請電奏宣示定期三日奉到督憲等因案照前案辦理等因在案

▲福建官場之五虎入門 松營與向海向有見月日前閩省購買官米接濟貧民向海委知縣林錫圭承辦事後即委林以軍裝局從差閩中官紳頗有煩言首府曹亦素與向海水火此大乃情端反對舉稱購米之款不免冒濫某日竟向海向海追究向海情形於色且擲茶碗於地曰我不知道建立時難坐昂然內亦不送客時官廳列坐者多日松營傳見向海以用人不可太私等語向海曰人言實所難免即如大人奏保某友為巡警道及請調廣東知府事承辦充當閩海關務何嘗不是如此松營大滋不悅即指首曰咱們都是旗人不過通知你

福建

本行所製各種花露水久蒙 大雅實誠經用者莫不知其好處無待贅述茲更求精益求精將原配花露水精加白玫瑰露素心蘭花仙花玉露等類調製而成其香氣芬芳幽雅小瓶每打一元二角大瓶每打二元二角

一家二人同占勿藥

有夫妻皆病同服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈康健者遺書致謝云

男女老幼所患各疾大半皆為血虛不潔腦筋衰弱所致韋廉士大醫生紅色補丸所以嘉惠男女老幼有特別之神奇者以其所施之功能使薄弱之血脈潔淨利紅衰弱之腦筋強健有力故能祛其病源而病源也茲有安徽候補知縣余君為江西南昌府世家富有田產家道豐盈其夫人亦為世家二夫人服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

◎諮議局因停議事致致政院電 資政院鈞鑒粵省禁賭呈請暫行定期未奉准照現照議決案停議待命等語謹此聲明

◎諮議局致各省諮議局電 諮議局鑒粵省禁賭案決定期暫未照准現停議等語

◎諮議局致北京同鄉電 北京廣東會館諸公鑒資政院議員鑒本屆開會首議禁賭定期粵省禁賭案未奉准照現停議等語

敬頌教習良醫

醫學專門信為第一患疾難醫則受過諸良醫經年累月惟以醫眼為事茲有痛癢難止雙目昏瞶一日紅根成翳醫眼通曉此時百藥無效幸蒙東弟則胸無主見惟恐即幸遇 郭諸臣翁對弟言及云患眼疾應請專門醫者調治方能有效且眼科一學其理最深其義最廣而醫藥之道非祖傳傳授則所遺從兄學非專門則心慮分枝今子徒延醫難多科醫治安能見效弟聞言下而問誰為專門眼科者蒙 諸臣翁指示云

雙妹牌各種花露水

本行所製各種花露水久蒙 大雅實誠經用者莫不知其好處無待贅述茲更求精益求精將原配花露水精加白玫瑰露素心蘭花仙花玉露等類調製而成其香氣芬芳幽雅小瓶每打一元二角大瓶每打二元二角

一家二人同占勿藥

有夫妻皆病同服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈康健者遺書致謝云

男女老幼所患各疾大半皆為血虛不潔腦筋衰弱所致韋廉士大醫生紅色補丸所以嘉惠男女老幼有特別之神奇者以其所施之功能使薄弱之血脈潔淨利紅衰弱之腦筋強健有力故能祛其病源而病源也茲有安徽候補知縣余君為江西南昌府世家富有田產家道豐盈其夫人亦為世家二夫人服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

◎廣東道憲維持佛山市面 佛山因被風潮影響經七十二行各商家集議由商會公舉代表陳漢人等來省稟請大吏撥出官款維持市面已見前報茲聞十六日勸業道派左委員到佛山商會決議日間撥官款二十萬分派鎮內三十餘家銀號揭用以資周轉到時須聯蓋各家圖章担保云云如此竭力維持佛山市面可安枕矣

◎唐天佑致總理電 唐總理天佑日前經郵傳部奏派總理粵路事宜業見前報茲接總理由張家口電致來粵云粵路總公司羅實翁(佑)現既已奉部奏派當即料理粵路事宜各員暫勿違離為禱

敬頌教習良醫

醫學專門信為第一患疾難醫則受過諸良醫經年累月惟以醫眼為事茲有痛癢難止雙目昏瞶一日紅根成翳醫眼通曉此時百藥無效幸蒙東弟則胸無主見惟恐即幸遇 郭諸臣翁對弟言及云患眼疾應請專門醫者調治方能有效且眼科一學其理最深其義最廣而醫藥之道非祖傳傳授則所遺從兄學非專門則心慮分枝今子徒延醫難多科醫治安能見效弟聞言下而問誰為專門眼科者蒙 諸臣翁指示云

雙妹牌各種花露水

本行所製各種花露水久蒙 大雅實誠經用者莫不知其好處無待贅述茲更求精益求精將原配花露水精加白玫瑰露素心蘭花仙花玉露等類調製而成其香氣芬芳幽雅小瓶每打一元二角大瓶每打二元二角

一家二人同占勿藥

有夫妻皆病同服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈康健者遺書致謝云

男女老幼所患各疾大半皆為血虛不潔腦筋衰弱所致韋廉士大醫生紅色補丸所以嘉惠男女老幼有特別之神奇者以其所施之功能使薄弱之血脈潔淨利紅衰弱之腦筋強健有力故能祛其病源而病源也茲有安徽候補知縣余君為江西南昌府世家富有田產家道豐盈其夫人亦為世家二夫人服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

三年前余患血虛腦筋衰弱之情形如下云

▲日人真得意忘言矣

嘗有自漢來者爲言韓國末日之現狀曰韓亡之日有韓國大員沈珍澤者手執白旗圖畫日形三呼大日本天皇陛下萬歲旋即赴統監府百拜慶祝其餘所謂兩班者皆在鋪路一帶散步就中一人眼掛極大之眼鏡如小盤過揭示場明誦所揭條約之全文向衆解說津津若有餘味然至於各商號則仍自持籌握算高呼顧客道不知是日有如此重事者豈不怪哉記者曰母怪也不然韓何以亡

山東蓬萊內前日於街市之間見一婦人兩手拄地勢如豬行尾隨狗子三四識者曰此即所謂著名暗娼（大癩羣子）是也性極淫且專引誘良家婦女借地賣姦壞人名節今觀其形大約必是瘰癧天理昭彰冥冥中洵不爽云

蘇州書學前廣化寺橫街瑞元綢染坊某染工前月爲瘋犬所囓遂得癰症近因腹中絞痛就診各名醫皆莫名其妙(所謂名醫者如是)忽於昨晨聞有大犬聲出自腹中聞者稱奇延至傍晚已斃命矣

介紹書籍

文明之世，新書日出而不窮，雖有兼人之才，亦苦於目不暇給，然多則多矣，而求其絕後空前，未經人道者，殊不易得。邱瓊館主有鑒於是，特輯異書若干種，較昔人所著鑒經閣、律藏史等書，尤衷所思，自有目共賞之作。豈特噴飯云爾哉。爰識片言，願爲介紹，其目如左。

鬼錄 是書搜羅鬼事，纖悉靡遺，別類分門，尤爲奇特。觀於標鬼賭鬼鴉片鬼，可以知鬼之嗜好，觀於大頭鬼盲鬼啞鬼，可以知鬼之情狀，觀於風流鬼窮鬼餓鬼飽鬼，可以知鬼之品格。每一閱卷，鬼聲鬼氣，鬼頭鬼腦，躍然紙上，使東坡復生，手此一卷，正不必請人談鬼也。編者爲鬼混子，當書成時，鬼哭三日，幾爲六丁攝去，幸得治鬼符以壓之，故此書仍存世間云。

龜齡集 杜詩愈癢，陳檣飄風，殆係寓言，未必實有其事。惟此集可傳導引之術，延年益壽，大有神效。

食圖 書中有圖，圖系以說，乃發明食官之種種舉動，貪心一起，

貪念即萌。貪勝忘輸。貪多務得。甚或貪飯貪食。貪便宜。無不一一給出。情景逼真。能使閱者有貪得無厭之想。

換帖 王逸少有換題帖。其真蹟不可得矣。近來則有所謂換帖者。頗得時尚。官場中尤愛之。敬告臨池家。於南北碑外。尚須留意此帖。名曰換骨金丹。

暗算數書 中學則有籌算珠算之法。西學則有筆算之法。惟此專用暗算。簡捷了當。毫無錯誤。所謂明修棧道。暗度陳倉。於算學中另闢蹊徑。得未曾有。算學家所宜奉爲圭寶也。

資政院奏陳摺第一

奏爲廣西禁煙展限諮議局全體職照章核辦謹據實奏陳請
旨 裁奪恭摺仰祈 聖鑒事竊臣院開會以前即登據廣西巡撫及諮議
局先後電稱該省禁烟土膏店一案彼此爭執當經電覆俟臣院開會

最新發明治哮喘藥酒出現

哮喘一症皆因胃寒日間飲食不能化生精血變成寒痰滯積於宮初起時尙易調治若延至年久收効殊艱當其症發時坐臥不安飲食難進連軟數十聲胸如雷鳴此症五洲皆有毋庸贅陳本藥房研究多年用新法化學製成此酒專治年久哮喘以及肺症歐洲有人寄証書於本藥房云余患哮喘之症已廿餘年請過醫生多名耗去藥費二萬餘金不但無効病且日見增劇適友人過訪道及波本福藥酒能治此症



余即試治一瓶服未旬日病輕一半連服六瓶飲食日進痰涎日少未及匝月其病全瘳刻下身體較未病時更爲康健非此聖藥實難好我痼疾云云近來歐美二洲各醫院用此藥酒醫好病者二千餘人此酒且能兼治各種雜病

一治久年哮喘
 一治腎虧傷金
 一治五癆七傷
 一治成鴉片者若服此酒可猛斷癮且無生什病
 一治有鴉片癮者常服此酒可解癮中之積毒
 一治破金吐血
 一治風寒痰濕
 一治久年失聲
 一治咽喉各症

本藥房託星架坡漆木街振發興公司德國神農大藥房為總代理諸君欲購買者請移玉步面商可也此佈

庚戌年八月初十日

比國大藥房謹告

承頂告白

啓者本坡叻美朱律門牌八拾一號榮昌號洋貨新衣生理原係劉佳
普所創今志欲別圖願將貨物店底傢器等項招到本族萬發號劉壽
深叔承頂即日請得公親二家面算明白言定一個禮拜內交易茲今
特字佈告 諸商翁知悉如有與榮昌號往來數目未清者務祈于此
一禮拜之內前來理會明白過期不來乃係自誤至劉佳普應得貨物
店底銀兩二家面交明認日後生意興隆不干退手人之事特此聲明
以免後論此佈

大清宣統二年九月廿二日
承頂人萬發號劉壽深謹啓

尋兒廣告

啓者本公司所製正金花鐘標酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現
已議定與沽買便得如包辦以應零沽凡我華籍諸君有欲零沽者請
至適公司本坡酒公司買成起以便配往外處者仍可至行行沽買主

新嘉坡利南有限公司專辦前係東大庄諸君光顧認明標印

正金鐘標酒發售



此酒製
造之法
精妙異
常酒味
甚清以
之蒸餾
者皆爲
上等之
料保無
偽充之
弊此酒
若在本
坡沽飲
其屬合
宜且價
亦甚廉
諸翁
沽用須

留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無
本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿誤買本行有厚望焉

大英一千九百一十年八月八號 利直南有限公司謹啓



喜用之現
零沽者請
行沽買至
此酒製
造之法
精妙異
常酒味
甚清以
之蒸釀
者皆爲
上等之
料保無
僞尤之
弊此酒
若在本
坡沽飲
甚屬合
宜且價
亦甚廉
諸翁
沽用須

頂上仁酒

啟者本公司辦到荷國

頂上仁酒發售酒味香濃

久為社會上最歡迎之

美品無容贅述今特為

減價以廣招徠諸尊

光顧欲試酒辦及買多

少無不樂從

此佈

星架坡利直南有限公司謹啟

大英一千九百一十年八月八號

本公司

星架坡利直南有限公司謹啟

Sole importers:
Diethelm & Co., Ltd.
Singapore, Bangkok, Saigon



啟者本公司辦到英
國所製扇樹膠之烟
仔氣味香醇適出他
廠所製者之上久已

暢	爲
滑	各
於	國
歐	種
洲	商

所歡迎者今已辦到
大宗價廉物美諸君
光顧請嘗試之當知

余言不謬也。此佈。
大英一千九百一十年八月八號。

星架坡緯略西貢和道南公司披露

● 噴機代有和銀行駐叻總理人兒下土屬

東方唯一代理人盧復初
總發行處
石叻會豐商店
庇能中法藥房

論名稱萬脫企厘徂爲何功效

此器具名稱萬脫金厘祖以上所列包有功效及無傷害于陽具與身體至用一禮拜之久足以合用又至約運兩月之久又再將器具用一二日陽具則如常壯健

凡欲購此器具者請付來美金廿元英銀七十五先令
凡欲購此器具者請付來美金廿元英銀七十五先令
凡欲購此器具者請付來美金廿元英銀七十五先令

U.S.A.

總發行處 石叻會豐商店 庇能中法藥房

此等奇效實非自痘苗以來各國人偶幸以此千數此痘苗爲前所
向來所無濟於其遠無病之人俱此永保平安福壽綿長

古羅士文堂之製此電帶及帶此何以能治百病并能反劇爲強蓋有故焉
試問醫生或格致家或生物身體學學生必能詳言其故



凡人患有病亦因身中電質減少或因電氣衰弱之故也
古羅士文之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試
用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然
其不問隨病並能使身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加
全身活潑此帶之功效日久不變可用之長久佩之身上如
別帶一式可以貼肉

ORIENTAL and OCCIDENTAL MEDICAL CO.
11 W. 125th STREET, New York, N.Y. U. S. A.

安享康強之福矣。購取此帶如不寫信來取請將此告白夾入銀圓或銀幣担保付來買即能承命寄上應用也並招代理人請速來購并轉語親友不獨本公司感德無涯則貴友亦謝傳知之恩也茲將地址列下

南洋代理 總滙新報 會豐商店

上海永年人壽保險有限公司廣告

啓者本公司現共計所保下之燕梳銀三千四百零五萬四千一百五十二元所担保之燕梳值銀七百五十五萬一千七百一十九元二角計所賠償燕梳共去銀二百五十萬元若欲知本公司之內容詳晰者祈請到石叻吩里申忌連門牌二號查看可也

宣統元年十一月廿五日

上海永年人壽保險有限公司謹啓

此藥可以健強夫何以名爲鳳馬珍珠因費心考悉古
羅馬國武夫多用之故藥見功返老還童無不從心所
欲也每樽價銀五元七角二如無功效原價送還凡欲
購此藥者即對此告白及藥價付來不論遠近定能按
址寄上樽單備華英文字明如何用法至欲代本
賣此藥亦可函達公司 星架坡代理處總源新報
戊申年五月二十八日 會豐商店

一 種 自 中 銀 其 著 有 患 患 者 及 備 列

深啣之憂境也十未可每游者樽饌華英購此

新發明
五血輪補藥

Rigaud & Chapoteaud.
PARIS



樹乳出售
啓者本公司常有(巴拿)樹乳樹仔及樹子等零售本公司之種樹園在東陵北崇火車橋附近不拘多少均可直接與本公司採購若欲知詳細請往慈寧律門牌一百四十二號詢問便知
宣統元年十一月初一日
邱長安公司謹啓

華大寶利醫生
新發明無腥氣魚肝油

英一千九百一十年六月廿九號
宣統二年五月廿三日
中國各埠藥房均有發售
星架坡總代理巴嗎施大藥房 謹啓

治之婦人小孩服之尤宜其效之靈猶如桴鼓相應
大瓶每瓶二元
小瓶每瓶一元二毫半

美國華大寶利醫生大藥行
星架坡總代理巴嗎施大藥房 謹啓

本藥房廣告
啓者本藥房何壽南中國醫生統理內科外科刀傷跌打續筋骨內傷吐血湯火燒傷花柳疳疔毒脚症風癱遠年爛肉爛脚奇症怪症與及眼科婦科小兒科各症藥到無不奏效若患病者請到本藥房購治可也此佈
宣統二年四月廿四日
星架坡大馬路華濟大藥房謹啓

Mr. B. Lincoln.
No. 2, Cheong Jim Chuan Place, Prince Street, Singapore.
啓者鄙人曾在工部局工程司及皇家建築部內經練實則已有十年現特設寫字樓承辦各種平面舖舍廠及各種方樓屋等則并承接建築等項價甚相宜如 諸君光顧者請到任全實得力門牌二號本寫字樓內一問便知此佈
宣統二年五月三十日
莫連勤謹啓

香橋萬應甘泉茶
本茶在廣東省城雙門底開張二百餘年所製甘泉茶甘香清潤久蒙 諸君光顧名馳中外矣茲得秘方配用正地道藥料製成甘泉茶此茶不寒不燥味甘而不和而性純能治風濕骨痛熱去滯脾山嵐瘴氣或水土不服而症症症奇效誠為居家出門之聖藥也價甚相宜此佈
宣統元年十月初十日 廣東省城香橋萬應甘泉茶
星架坡中街門牌十四號大馬路會豐商店

怡盛號金銀匯兌舖
宣統元年十月初十日 廣東省城香橋萬應甘泉茶

星架坡大藥房廣告

開胃補血藥酒
溫骨補藥酒
何路士補腦酒
乳白鯊魚肝油
養牙健齒油
養牙健齒水

上等金銀眼鏡每個十四員
上等金銀眼鏡每個十三員
中等金銀眼鏡每個十二員
優等金銀眼鏡每個五員
上等金銀眼鏡每個四員
優等金銀眼鏡每個三員
上等金銀眼鏡每個二員

歐西藥料大藥房
(價最相宜)
此牛肉汁為補身最富之品
每樽含牛肉功力十磅
每樽價銀一元五角
每打十五元

大藥房
神效
神效
神效

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環堤街口
天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟
老婢調經丸
味一沽獨敢安全萬非若

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或淡或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小腹痛
一治經期前後肚痛
一治血山崩漏血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年經閉近月閉經
一治婦人一切婦科等症如孕婦疑難室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平
宣統二年二月初二日

老年生子及發橫財
明如鏡先生相命精微余何師伯自滿春園生後收盤之後自量年邁無兒無孫手往求 先生相命謂余晚年生子後得橫財助余續後果至戊申年老婢生珠已西十二月廿四日彩雲四十五元又見生看小坡榮發打金店東司徒明等數難逃四十現其子名昇年幼幼他買保險二千元果至舊歲五月廿四日得保險之資度活皆賴先生指點之功余等無以頌其德故特刊登報端以謝同袍諸君避凶者知所趨避 先生前後靈驗離奇能知父母兄弟子孫財何方得利何時發達安否直判前事在憂疑生靈變敗不防往登廣街口大馬路門牌六十二號廣同盛樓二樓 先生細談方知余言之不謬矣
宣統二年五月二十日
何師伯司徒明謹識

怡盛金舖廣告
啓者本號向在星架坡中街門牌十四號開張久矣 貴客光顧深為感佩矣今特加改良以廣招徠凡一買一賣格外克己 諸君惠顧請到面商是荷
一買入金飾金飾金飾按時價格外相宜外埠遠客如欲 光顧請將票照所刊之英字由保家信付到敝號收定必依期將貨付上取價格外從廉決無阻誤 一接人各埠保家信匯單按時價格外從廉決無阻誤 一接人各埠保家信匯單按時價格外從廉決無阻誤
貼酒水 一代賣廣東省城雙門底橋香齋甘露茶
甘露油甘露茶各項丸散膏丹發客
庚戌年八月廿八日
中街 怡盛源謹白

振昌
CHING CHEONG
25, South Bridge Road
SINGAPORE.

振昌號啓

本號專辦各國鐘錶
眼鏡留聲唱板機器
并打銀鐘鏢器具材
料發客價值甚廉
價格外相宜

星架坡漆木街門
牌二十五號